

英烈傳

續英烈傳

经典小说

# 英烈傳

〔明〕佚名 著

魏崇周 校点

# 續英烈傳

佚名 著

校点

中州古籍出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

英烈传·续英烈传/ (明) 佚名著; 魏崇周, 马敏  
校点. — 郑州: 中州古籍出版社, 2014. 5

(经典小说)

ISBN 978 - 7 - 5348 - 4719 - 6

I. ①英… II. ①佚… ②魏… ③马… III. ①章回小  
说 - 中国 - 明代 IV. ①I242. 4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 080786 号


---

项目策划: 王建新

责任编辑: 杨天荣

责任校对: 钟 舟

装帧设计: 王 歌



## 前言

《英烈传》，又名《云合奇踪》《英烈正传》《皇明英烈传》《皇明开运英武传》等，是明代长篇通俗历史小说。内容叙述元朝末年顺帝失政，朱元璋率军起义，最终推翻元朝统治，建立明政权，完成统一大业。书中刻画了一系列英雄人物，如徐达、常遇春、胡大海、花云、李文忠、沐英、朱文正、邓愈、汤和、郭英、朱亮祖等。

其传本有三种：一是最早刊本万历十九年（1591）杨明峰刊本，全称《新镌龙兴名世录皇明开运英武传》，简称《皇明英武传》，八卷六十回。二是《新刻皇明开运辑略武功明世英烈传》，六卷。封面题“官板皇明全像英烈志传”“书林余君台梓行”。三是万历四十四年（1616）序刊本名《京本云合奇踪》，二十卷八十则，题“稽山徐渭文长甫编”“玉茗堂批点”。后来又有清怀德堂本和英德堂本。

其作者，旧有郭勋和徐渭两种说法。明沈德符《万历野获编》卷五说：“武定侯郭勋，在世宗朝，号好文多艺能计数。今新安所刻《水浒传》善本，即其家所传，前有汪太函序，托名天都外臣者。初，勋以附会张永嘉议大礼，因相倚互为援，骤得上宠。谋进爵上公，乃出奇计，自撰开国通俗纪传，名《英烈传》者，内称其始祖郭英，战功几埒开平、中山。而鄱阳之战，陈友谅中流矢死，当时本不知何人，乃云郭英所射，令内官之职平话者，日唱演于上前，且谓此相传旧本。”明遗臣钱谦益《初学集》卷一百二引用郑晓《今言》说：“嘉靖十六年，郭勋欲进祀其祖英于太庙，乃仿《三国志》俗说及《水浒传》，为《国朝英烈传》，言生擒士诚，射死友谅，皆英之功。传说官禁，鼓动听闻。已乃疏乞祀英于庙庑。”都支持郭勋创作此书。而《云合奇踪》书前有徐如翰序，认为小说出自明代文学家、书画家、军事家徐渭之手，而汤显祖



加以评点,他说徐渭“举英烈诸公,溯其从来,摭其履历,演为通俗肤谭,而杂以诗歌赋调,辑为二十卷,析为八十则,有若《三国志》《水浒传》”。《续英烈传》的编著者之一秦淮墨客在其序中称:“有明元长徐先辈负轶才,郁郁不得志。有感于太祖以布衣定天下,一时佐命之英景从云合,明良交会,号称极盛,著《英烈传》一书。”也支持徐渭著《英烈传》。后世研究者莫衷一是,有的署为郭勋,有的署为徐渭,有的干脆署以“无名氏”。其实,本书有多个名字、两个作者并不矛盾。更可能的情况是《云合奇踪》后出,其以郭勋创作的平话(即“通俗纪传”)为祖本重新加以补充、编辑而成,《云合奇踪》书前所标也正是“稽山徐渭文长甫编”而不是著。这种现象在明清小说的流传过程中很常见。

至于《云合奇踪》的创作艺术,徐如翰序中认为此书“有若《三国志》《水浒传》”,然而“三国偏而弗全,水浒杂而多秽,孰有若斯之春容博大者哉”,可见其认为《云合奇踪》更优于二者,这当然是溢美之词。徐渭少年时天才超逸,性格豪放,与萧勉、陈鹤、杨珂、朱公节、沈炼、钱鞭、姚林、诸大绶、吕光升号“越中十子”。嘉靖中期为浙闽总督幕僚,曾入胡宗宪幕府,一切疏计,皆出其手,又出奇计大破徐海等倭寇。不但有才而且有谋,在这方面与罗贯中、施耐庵是一类人。本书又集中写谋略和军事斗争,是徐渭所擅长。《水浒传》《三国演义》的谋略和军事斗争艺术想也对其有所启发,而融入书中。徐渭所依祖本的作者很可能是郭勋。沈德符特意提出《水浒传》善本即郭勋家所传,同时说郭勋本人号好文多艺,即意味着《英烈传》有可能吸收《水浒传》的艺术;钱谦益更明说郭勋仿《三国志》俗说及《水浒传》。所谓“《三国志》俗说”应指明嘉靖(1522~1566)前后已经刊刻的《三国志传》或《三国志通俗演义》,这说明此书确实与二书有渊源关系。

从此书的实际看,这种关系表现在两点:一是情节架构有借用二书之处。如朱元璋贩乌梅结识六友、访徐达,以及兵取和、滁二州,与《三国演义》中的桃园结义、三顾茅庐、兵取西川相似。二是细节描写有仿效甚至搬用二书之处。其叙述战场情景,如火攻、借风之术,很像《三国演义》,连曹操败逃华容道时的几笑也被移用;几次斗阵,颇似《水浒传》;又如第一回元顺帝荒淫失国政,说因为顺帝无道,其宫殿大震,地陷一角,下出一穴,派人

下去打探,里面黑气冲天,中有一石碑,上写几句偈言,又与《水浒传》中洪太尉上山进香的情节相仿。

当然,此书有其自身的特点。在人物塑造上,作者参阅大量历史材料如《明实录》《明史》《明良纪》《高坡异纂》等编次此书,人物和时间顺序都采自正史,历史人物都实有其人,人物行事功绩也按照明代史实记述;在细节描写上,即使虚构也有原型,如虚构朱元璋是郭光卿外甥,而郭光卿是以郭子兴为历史原型的,这大大不同于以后的话本;在成书过程上,也不同于《水浒传》和《三国演义》的“累世成书”,而是个人编创;在内容上,是当代人写当代事。其编创原则和特色未必对《三国演义》的最后成书没有影响,有其独特的价值,确可称为“奇文”。

《续英烈传》还称作《永乐演义》及《永乐定鼎全志》,而以《续英烈传》最为人熟知。内容叙述永乐皇帝驱建文而得天下的过程。

此书的作者有人认为是秦淮墨客,有人认为是空谷老人,有人认为是二人共同编著。1991年中华书局出版刘世德、陈庆浩、石昌渝主编的《古本小说丛刊》第十五辑前言认为秦淮墨客是作者,他可能和空谷老人是同一个人,而这个人就是纪振伦,也可为一说。为慎重起见,我们仍以秦淮墨客、空谷老人为两个不同的人并共同编著此书为是,进一步的考证则有待来者。

其传本有励园书室本,道光双桂堂本、六宜堂本等。

秦淮墨客在序中认为明代的“运会之隆”以“太祖隆兴”为代表,而“事变之奇而幻”则以“靖难”为代表,二者是“一治一乱”的典型。所以,为了表现这“一乱”,其“综建文、永乐故实,汇为续传”,“词取达意,固不敢自附于野史之列,而事必摭实,或亦免于续貂之谓歟?”可见其创作遵循徐渭“以史实为依据”的原则,所谓“不敢自附于野史之列”实际就是说自己是尊重历史实际的,因此也不担心别人讥消其狗尾续貂。

但作者的心胸显然不限于此,他们有一个自信,就是“胸贯三长,可以定一朝之实录;识破千古,而后可以论一代之是非。故修史难而读史亦非易也。古学士擢身兰台,从容簪笔,得以伸其鸿才卓见于黎光之下。当今不幸而伏处山林,沉观世故,枚举缕述,时存披览,则野乘之流传亦足为考”。可见作者认为自己隐于山林,虽不能像史官一样名正言顺地去修史,却是以修

史的心态去创作这部小说的。其对作品的期待,一是可以为著史、考史者提供材料;二是期望“阅是书者,其与盛衰、顺逆之故,平坡、往复之机亦可以了如指掌矣”,也就是说让读者对历史发展的内在道理也有一个深刻的认识。

其“沉观世故,枚举缕述,时存披览”的创作态度,大有司马迁“究天人之际,通古今之变,成一家之言”的豪气及曹雪芹“披阅十载,增删五次”,“字字看来皆是血,十年辛苦不寻常”的沉痛。

其创作艺术还突出地表现在以下几点:

第一,人物逼真。如对道衍和席道士的人物描写,刻画栩栩如生,其情节又类刘备三顾诸葛亮。又如写燕王骄横,急于长髯的心态、行为等都活灵活现。尤其是塑造燕王雄才大略、神机妙算、善于用兵,确是力笔;其以迅雷不及掩耳之势取居庸、怀来、雄县等,更是奇袭的战例,至于其过淮的一系列战役都充满了军事智慧。对于建文帝与燕王之间的战争,其中发生的事情完全符合历史发展的实际和脉络,所不同的是历史上真实的燕王要比小说中所写的更加残暴。另外,对于建文帝的描写也十分形象,其语言、举措都体现了一个具有仁政理想的皇帝的做派,而其失败也正是因为他是一个温文尔雅而又书生气十足的皇帝,黄子澄、齐泰、方孝孺这些没有实际行政经验的儒家师傅们理想主义的做法,也是建文帝失败的原因之一。

第二,善于议论。如席道士与道衍在“山通禅寺”中对杀伐与仁义的议论、朝代兴衰的议论、征聘的议论等,正是作者“论一代之是非”思想的表现,透露出特殊时代对特殊事件的特殊看法,既同情建文帝,又维护永乐帝。

第三,结构安排多类《三国》。如燕王跳堤逃跑即与刘备骑马跃滩溪相似,燕王借风又类诸葛亮借东风。只是“三次大风起,三番成大功;始知圣天子,消息与天通”的情节更甚于诸葛亮借东风的灵异,但北方春季多刮北风也有其现实和科学的依据。

第四,情节离奇。这里需要重点说明的是关于建文帝下落的问题。这在正史中并没有记录。为了抹去建文帝的痕迹,当时的统治者甚至人为地把明太祖的统治时期延长了4年,即从洪武三十二年延长到洪武三十五年(1399~1402);为了寻找建文帝,永乐帝除了派遣胡濙以寻访仙人张邋遢

(三丰)为名,遍行天下州郡乡邑,甚至还有“郑和下西洋”之举;其建文的年号直到1595年才被万历皇帝恢复。迟至明朝灭亡时的1644年,南明君主福王朱由崧才定建文帝的庙号为“惠宗”,谥号为“让皇帝”。这符合同情建文帝的人的心态,也符合明代以来的传说;同时,也认为建文帝并未死于宫中大火,而是为了解除内战的普遍苦难而自愿逊位给他的叔父。

即使明代后来的皇帝也对建文帝的下落感到疑惑,《明实录》有这样的记载,万历皇帝问内阁首辅张居正:“闻建文当时逃逸,果否?”张居正回答:“国史不载此事,但先朝故老相传,言建文帝当靖难师入城,即削发披缁,从间道出走,后云游四方,无人能知者。”明末清初大史学家查继佐是第一个系统研究建文帝下落问题的学者,他曾列举了当时23种关于建文帝行踪的传说。无论是皇帝,还是学者,抑或是普通民众急于想知道的无非是三个问题:一是建文帝是如何逃离皇宫的?二是建文帝逃离皇宫后奔向何方,流落何处?三是建文帝身后葬在哪里?

《续英烈传》作者根据史料、传说,如明代王鏊的《震泽纪闻》,《明史·胡濙传》等,对上述三个问题都一一给出了确定的答案,并且运用小说的手法对建文帝与二十二大臣按照明太祖与刘伯温事先的安排,从皇宫鬼门、御沟水关出逃,流浪于江苏、浙江、四川、贵州、云南等地,最后回朝,归根于北京西山,号称“天下大师”的过程、心态都做了详细的符合人物身份的描写,读来令人感慨。现在有人根据明人朱国桢的《皇明史概逊国臣传》、马生龙的《凤凰台纪事》、谈迁的《国榷》,以及清人谷应泰的《明史纪事本末》、查继佐的《罪惟录》等资料认为其最终流落福建宁德金邱寺,死后埋葬在上金贝村的南山上,可为一说。从本书作者“野乘之流传亦足为考”的初衷来看,他们并不是按传说而是按史实来写的。也许随着史料的挖掘及考古的拓展,加上传说中合理的因素,这些问题会在某一日大白于天下。

下面对本次校点的有关问题略作说明:

第一,此次校点《英烈传》以大连图书馆藏影印本为底本,名为《云合奇踪》,以清德聚堂本参校;底本原为八十则,此次校点将“则”改为“回”。《续英烈传》则以励园书室影印本为底本,并以六宜堂本参校,回目则一仍其旧。



第二,尽量保持底本原貌和语言风格。只对明显的错字和错误之处加以改正。这包括两种情况:一是根据情理和实际情况失实之处,如《英烈传》第一回中形容塌陷的洞穴“长一丈,阔三寸”,“三寸”显然是“三尺”之误。二是前后不一之处,如目录和后面内容的小目不一致,则以目录为准;名字前后不一,则以多用者为准。

第三,对底本几个缺漏的地方,以参校本补足。

由于校点者的水平所限,错误和不当之处在所难免,希望读者随时批评指正。

校点者

2014年3月3日

## 目 录

## 英烈传

第 一 回	元主淫奢	昊天示谴	3
第 二 回	挑河毁庄	诸奸肆乱	6
第 三 回	元臣尽瘁	膾炙残忠	9
第 四 回	玉帝简良	禅师护圣	11
第 五 回	帝曜辉煌	神龙呵护	14
第 六 回	龙卜行藏	星来邂逅	17
第 七 回	风留龙驾	台显英名	21
第 八 回	馆延俊杰	策定元戎	24
第 九 回	长歌遇主	两曜垂勋	27
第 十 回	计定滁和	星归忠武	30
第 十 一 回	二虎争雄	单刀保会	33
第 十 二 回	灵诞三俞	仁为众戴	36
第 十 三 回	援降被困	火战破围	39
第 十 四 回	采石赓歌	炁星荡漾	42
第 十 五 回	帐亡刺贼	江靖胡兵	46
第 十 六 回	义诛刺贼	仁取金陵	49
第 十 七 回	宝开石壁	颠拨天机	52
第 十 八 回	法遣妖猿	道联知己	55
第 十 九 回	旁求俊义	备述精灵	58
第 二 十 回	智取镇江	兵收常郡	61
第 二 十 一 回	将陨虚星	坑擒士德	64

第二十二回	鸽引九六	火救重围	67
第二十三回	刑虔劫贼	困服毗陵	70
第二十四回	百战吴凶	借天慑诡	73
第二十五回	龙奋兜鍪	罗麀诸宿	76
第二十六回	释罗睺星	取金华府	80
第二十七回	智登樊岭	夜拔婺州	83
第二十八回	元臣死难	池郡遭围	86
第二十九回	贼射氏精	师隆角宿	90
第三十回	桥更铁石	计溃汉师	93
第三十一回	诏免征输	驾临江右	96
第三十二回	毕星出世	西江全收	100
第三十三回	忠臣死国	义妇保儿	103
第三十四回	吴汉合谋	安丰独困	106
第三十五回	坚壁南昌	计传钧旨	110
第三十六回	鄱阳血战	牛宿代溺	113
第三十七回	忠武援胶	济阳诡汉	116
第三十八回	兵分五克	风借一天	120
第三十九回	箭毙渠魁	祠崇忠节	123
第四十回	雄据高冠	款输陈理	127
第四十一回	鹤鸣设险	罗睺逼人	130
第四十二回	罗识今生	神开觉路	134
第四十三回	日现黑子	帅坠东南	137
第四十四回	礼服天瑞	威击伪周	140
第四十五回	张皇六师	鞠除僧犯	143
第四十六回	酒里兵戈	湖中诗赋	147
第四十七回	湖波陷我	烈火烧周	151
第四十八回	血侵袭马	巧代巡风	154
第四十九回	士诚西脱	房宿东征	157
第五十回	水陆探敌	妖法惑人	161

第五十一回	妖不救奸	威以剿叛	164
第五十二回	钱唐纳降	皂林擒贼	167
第五十三回	连环御敌	放水滄周	170
第五十四回	草诳九将	激刎张虬	173
第五十五回	机应台垣	奸藏宫宿	176
第五十六回	神指兵机	军行克制	179
第五十七回	气回北斗	孝动三军	182
第五十八回	兵困苏台	术挈家属	185
第五十九回	赚取无锡	雨破姑苏	188
第六十回	地易志公	豕全忠孝	192
第六十一回	位登大宝	祭告四征	195
第六十二回	大士显灵	浙东平服	198
第六十三回	威靖南闽	德施东兖	201
第六十四回	苦守汴梁	奇筹碛石	205
第六十五回	大梁纳款	河北分攻	208
第六十六回	兵麇海口	妖见元宫	212
第六十七回	雨济兵舟	雾蒙人面	215
第六十八回	九门迫虏	大驾回京	218
第六十九回	八面藏阍	移营赚敌	221
第七十回	五台访道	泾地除凶	225
第七十一回	女兵控虏	云气伏兵	228
第七十二回	驾幸禅林	风清沙漠	232
第七十三回	调虎离窠	灵驹跑水	235
第七十四回	长虹度虏	角端显形	239
第七十五回	券铭带砺	师振巴川	243
第七十六回	瞿塘血战	剑阁兵降	246
第七十七回	冷谦遁迹	蜀主归明	250
第七十八回	殿阁宏开	滇黔兵讨	254
第七十九回	蛮兵驱象	仙释显灵	259

续英烈传

第一回	幸城南面试皇孙	承圣谕沮止传贤.....	273
第二回	刘基就人论兴衰	太祖顺天传大位.....	276
第三回	姚广孝生逢杀运	袁柳庄认出奇相.....	279
第四回	席道士传授秘术	宗和尚引见英君.....	283
第五回	姚道衍借卜访主	黄子澄画策劝君.....	287
第六回	建文帝仁义治世	程教谕术数谈君.....	291
第七回	葛诚还燕复王命	齐黄共谋削诸藩.....	295
第八回	徐辉祖请留三子	袁忠彻密相五臣.....	299
第九回	避诏书假装病体	凑天时暗接龙须.....	301
第十回	北平城燕王起义	夺九门守将降燕.....	304
第十一回	攻王城马俞败走	夺居庸二将成功.....	308
第十二回	设奇计先散士卒	逞英雄杀人怀来.....	310
第十三回	燕王定计取两城	炳文战败回真定.....	313
第十四回	李元帅奉诏北征	康御史上疏直言.....	316
第十五回	燕王智袭大宁城	刘贞误坠反间计.....	319
第十六回	李元帅顿师北地	瞿都督保帅南奔.....	323
第十七回	掩败迹齐黄征将	争战功南北交兵.....	326
第十八回	燕王乘风破诸将	景隆星夜奔济南.....	330
第十九回	铁铉尽力守孤城	盛庸恢复诸郡县.....	333
第二十回	燕王托言征辽东	张玉暗袭沧州城.....	336
第二十一回	假示弱燕王欺敌	恃英勇张玉阵亡.....	338
第二十二回	闻捷报满朝称贺	重起义北平誓师.....	340
第二十三回	明降诏暗调兵马	设毒谋纵火焚粮.....	343
第二十四回	间计不行于父子	埋伏竟困彼将士.....	346
第二十五回	梅驸马淮上传言	何将军小河大捷.....	349
第二十六回	魏国公奉旨助战	李都督恃勇身亡.....	352



第二十七回	燕大王料敌如神	何将军单骑逃脱·····	354
第二十八回	燕王耀兵大江上	建文计穷思出亡·····	356
第二十九回	欲灭迹纵火焚宫	遵遗命祝发遁去·····	359
第三十回	梦先帝驾舡伺候	即君位杀戮朝臣·····	362
第三十一回	一时失国东入吴	万里无家西至楚·····	366
第三十二回	士卒奉命严盘诘	君臣乍遇竟相忘·····	370
第三十三回	耶水难留再至蜀	西平多故遁入山·····	374
第三十四回	忠心从亡惜身亡	立志逊国终归国·····	378

# 英烈传



## 第一回 元主淫奢 昊天示谴

霹雳一声天地晓，拓开昏翳还明皎。  
 神龙飞奋淮泗滨，毒虺潜逃腥秽扫。  
 落落星辰世诞生，如云如雨翌神明。  
 赤剑腰横摇紫气，宝刀袖舞卷愁云。  
 千血千场诛伪贼，功劳百战妖氛灭。  
 恢张淑气寰宇清，勒鼎铭钟垂骏业。  
 只今四海仰升平，万岁千秋祝圣君。  
 因将龙虎风云遇，播向人间贤智闻。

却说从古到今，万千余年，变更不一。五帝三王而后，汉除秦暴，赤手开基，方得十代，却有王莽自称假皇帝，敢行篡逆。幸有光武中兴，逮及灵、献之朝，又有三分鼎足之事。五代之间，朝君暮仇，直至唐高祖混一天下，历世二百八十余年，却有朱、李、石、刘、郭，国号梁、唐、晋、汉、周。皇天厌乱，于洛阳夹马营中，生出宋太祖来，姓赵，名匡胤。那时赤光满室，异香袭人，人就叫他做“香孩儿”。大来削平僭国，建都大梁。传至徽、钦二帝，俱为金人所虏。徽宗第九子封为康王。金兵汹涌，直逼到扬子江边，一望长江天堑，无楫无舟。忽有二人牵马一匹，说道：“此马可以渡江。”康王见势急，就说：“你二人倘果渡得我时，重重赏你！”那二人竟将康王推上马鞍。那马竟往水中，若履平地。康王低着头，闭着眼，但听得耳边风响，倏忽之间，便过长江。那二人说：“陛下此去，尚延宋祚有二百五十余年，但休忘我二人！”便请下马。康王开眼一看，人与马俱是泥的。正在惊疑，远远望一带旌旗，俱是来迎王驾，便即位于应天府。这是叫做“泥马渡康王”故事。

话分两头。却说鞑鞞国王铁木儿有子唤名忽必烈，他的母亲梦见火光